

Assessment Schedule – 2019

Samoan: Demonstrate understanding of a variety of spoken Samoan texts on areas of most immediate relevance (90903)

Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating understanding</i> involves making meaning of relevant information, ideas, and / or opinions in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an understanding of the general meaning (gist) of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating clear understanding</i> involves selecting relevant information, ideas, and / or opinions from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a clear understanding of the content of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating thorough understanding</i> involves expanding on relevant information, ideas, and / or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a comprehensive understanding of the content and underlying meaning of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows very little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Shows little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates some understanding and communicates some of the general meaning of the text.	Demonstrates understanding and communicates the general meaning of the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates some of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing supporting detail from the text to justify conclusions.	Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the text to fully justify conclusions.

N0 = No response; no relevant evidence.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 6	7 – 12	13 – 18	19 – 24

Sample Evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Shows evidence based on the passage explaining what kind of person 'Ele is.</i>	<p>She is strong.</p> <p>She is slack at times.</p> <p>She is focused and visualises her training.</p> <p>She is hard-working.</p> <p>She is a strategist / she has techniques.</p>	<p>She is so strong that she can lift desks.</p> <p>She is slack at times and becomes lazy with training.</p> <p>She is focused and visualises most of her training, which saves time when she actually trains.</p> <p>She works hard by: training on time OR studying other people's techniques OR prioritising weightlifting.</p> <p>She is a tactful / strategic person, because she studies other people and listens to their stories.</p>	<p>She is so strong that she can lift desks and run errands in class, as well as helping the teacher out.</p> <p>She is slack and becomes lazy with training, but her parents encourage her to keep working.</p> <p>She is focused and visualises most of her training, which saves time when she trains, making it a lot easier for her.</p> <p>She works hard by: training on time to make sure she is efficient OR training on time to make sure she masters all the appropriate techniques OR studying other people's techniques to identify her own strengths OR prioritising weightlifting so she doesn't lose focus.</p> <p>She is a tactful / strategic person, because she studies other people and listens to their stories and compares their techniques with her own.</p>
<i>(b) Shows evidence explaining two ways in which 'Ele trains for weightlifting.</i>	<p>She does short bouts of exercises.</p> <p>She mentally prepares herself before physical training.</p>	<p>She starts off by doing bouts of short exercises such as stretching her hands and feet.</p> <p>She mentally prepares herself by visualising and practising in her head.</p>	<p>She starts off by doing bouts of short exercise, such as stretching her hands and feet. Then she stretches her back and plays music to accompany her training.</p> <p>She mentally prepares by visualising and imagining herself training so that when she actually does it, it is easy and saves her time.</p>

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>Shows evidence of two lessons about family that can be learned from this interview, using ideas from the passage and own ideas to discuss this.</i>	<p>The passage shows the importance of hard work.</p> <p>The passage shows the value of family support.</p> <p>The passage shows honesty.</p>	<p>Hard work is important, as it enabled her to develop her techniques.</p> <p>The passage shows the value of family support when ‘Ele’s family told her to concentrate on her training.</p> <p>The passage has taught me to be honest with whatever commitments I make.</p>	<p>Hard work is important, as it enabled her to develop her techniques to become a successful athlete.</p> <p>The passage shows the value of family support when ‘Ele’s family told her to concentrate on her training and not to worry about other commitments.</p> <p>The passage has taught me to be honest with whatever task I have committed myself to. This will prove my worth as a person.</p>
<i>Candidate should link these ideas to Samoan family values, and how they are taught / learnt.</i>			

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Shows evidence about what the speaker thinks the best way to drink laumoli tea is. Why?</i>	Drink laumoli on its own.	Drink laumoli on its own, without adding sugar or milk.	Drink laumoli on its own without milk or sugar and without biscuits or cake.
<i>(b) Shows evidence of who would most likely try this tea.</i>	People who are sick or wanting to prevent sickness.	Sick people, like those experiencing obesity, anxiety, heart problems, and / or high blood pressure.	Sick people like those experiencing obesity, high blood pressure, anxiety and heart problems as this drink help to reduce the risks of these diseases.
<i>(c) Shows evidence of whether the speaker was successful in promoting laumoli tea? Explain?</i>	The speaker uses convincing words to promote this drink to the public.	The speaker uses convincing words to urge the public to try it out. For example, the speaker’s use of question at the beginning.	The speaker uses convincing words to urge / encourage people to try this drink. For example, he uses rhetorical questions such as “Do you want to taste it?”